



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1994/1167  
14 October 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### СЕДЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 911 (1994) Совета Безопасности от 21 апреля 1994 года, в которой Совет Безопасности продлил мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) до 22 октября 1994 года. В настоящем докладе приводится обновленная информация о событиях в Либерии за период после моего последнего доклада от 26 августа 1994 года (S/1994/1006), а также рекомендации, касающиеся планирования будущей деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Либерии.

#### II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

##### A. Миссия в Либерию Специального посланника Генерального секретаря

2. В своем последнем докладе (S/1994/1006) я отметил, что следил за недавним развитием ситуации и отсутствием прогресса в рамках мирного процесса в Либерии с чувством растущей озабоченности. Я сообщил Совету Безопасности, что принял решение о направлении в Либерию миссии по сбору фактов во главе с г-ном Лахдаром Брахими в качестве Специального посланника для проведения, в рамках консультаций с моим Специальным представителем по Либерии г-ном Тревором Гордон-Соммерсом, обзора существующего положения в целях оказания мне содействия в связи с определением возможных действий в рамках будущей роли Организации Объединенных Наций, связанной с содействием мирному процессу в этой стране.

3. В ходе своей миссии, состоявшейся в период с 16 по 26 августа, Специальный посланник встретился, в частности, с представителями Либерийского национального переходного правительства, лидерами группировок и другими видными деятелями Либерии. Он провел консультации с командующим Группой военных наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) генерал-майором Джоном Иниенгером, а также с видным деятелем Организации африканского единства (ОАЕ) в Либерии преподобным Канааном Бананой. Он также встречался с Председателем ЭКОВАС президентом Ганы Джерри Ролингсом и президентом Кот-д'Ивуара Анри Конаном Бедье.

4. Специальный посланник сделал следующие основные выводы:

а) на управление Либерией серьезно влияет неспособность состоящего из пяти членов Государственного совета добиваться согласия по большинству вопросов и отсутствие у правительства ресурсов для руководства страной;

б) группировки не проявляют приверженности и политической воли, необходимой для осуществления Соглашения Котону (S/26272, приложение). Трудности, связанные с командованием и управлением в рамках группировок, являются одной из причин нестабильности положения в области безопасности и отсутствия прогресса в процессе разоружения. Кроме того, кризис еще более усугубился в результате притока в различные группировки оружия и боеприпасов;

с) остается нерешенным ряд важных вопросов, касающихся процесса выборов, в частности относительно принятия избирательной системы, репатриации беженцев и ресурсов, необходимых для проведения выборов;

д) ограниченность имеющихся в распоряжении ЭКОМОГ финансовых ресурсов является одним из важных факторов, сдерживающих способность группы выполнять свои обязанности в соответствии с Соглашением Котону. ЭКОМОГ не смогла обеспечить безопасность невооруженных военных наблюдателей МНООНЛ согласно Соглашению и договоренностям, достигнутым между Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС.

5. Специальный посланник указал, что за последний год был извлечен ряд уроков относительно осуществления Соглашения Котону и что на этой основе Организация Объединенных Наций и ЭКОВАС могут усовершенствовать первоначальную концепцию, на которой строятся отношения между МНООНЛ и ЭКОВАС. В этой связи он представил следующие рекомендации относительно будущей роли МНООНЛ в Либерии:

а) Организация Объединенных Наций и ЭКОВАС должны проводить консультации по будущей стратегии ЭКОВАС в отношении ЭКОМОГ и относительно роли МНООНЛ в связи с такой стратегией;

б) политическая поддержка международного сообщества региональных усилий по поддержанию мира, прилагаемых ЭКОВАС в Либерии, должна сопровождаться существенной финансовой помощью, которая необходима ЭКОМОГ для того, чтобы она могла эффективно выполнять возложенные на нее обязанности;

с) с учетом существующего в стране положения в области безопасности, а также того факта, что ЭКОМОГ не может обеспечить необходимую защиту невооруженных военных наблюдателей МНООНЛ, численность МНООНЛ должна быть сокращена примерно до одной трети от ее нынешней санкционированной численности в 368 человек (включая саперные и медицинские вспомогательные части);

д) что касается внутренней безопасности, то следует рассмотреть вопрос о национальной армии, а правительства стран-доноров должны оказать техническое содействие и предоставить другие ресурсы, необходимые для создания новой армии.

6. В заключение Специальный посланник указал, что, поскольку Либерия является небольшой страной с малочисленным населением, мир, как представляется, не уделяет должного внимания страданиям либерийского народа. Он подчеркнул, что, хотя в некоторой степени это можно понять, опыт других стран показывает, что неспособность мобилизовать необходимые ресурсы на

/...

раннем этапе впоследствии вполне может привести к необходимости проведения еще более дорогостоящих операций. Он также указал, что, если не будут приняты меры по ликвидации кризиса в Либерии, этот кризис, несомненно, повлияет на стабильность в соседних с Либерией странах - что уже и происходит, - а также на стабильность в Западной Африке.

7. Вскоре после того, как Специальный посланник покинул Либерию, произошел ряд важных событий, которые повлияли на мирный процесс. Во-первых, Председатель ЭКОВАС, президент Ганы Джерри Ролингс, провел 7 сентября в Акосомбо, Гана, встречу лидеров противоборствующих группировок для рассмотрения вопроса о продолжающихся задержках в осуществлении Соглашения Котону. На указанной встрече присутствовали Чарльз Тейлор, руководитель Национально-патриотического фронта Либерии (НПФЛ), Алхаджи Кромах и делегация генерала Рузвельта Джонсона, представляющие оба крыла Объединенного освободительного движения за демократию в Либерии (УЛИМО), и генерал Хезекиах Бовен, начальник штаба Вооруженных сил Либерии (ВСЛ). Несмотря на полученные приглашения, Либерийский совет мира (ЛСМ) и Силы обороны Лоффы (СОЛ) отказались принять участие во встрече. В качестве посредников присутствовали представители Либерийского национального переходного правительства, ОАЕ и Организации Объединенных Наций. Итогом встречи стало подписание 12 сентября дополнительного соглашения к Соглашению Котону. Хотя возглавляемое генералом Джонсоном крыло УЛИМО не подписало этого соглашения, 2 октября он направил Председателю ЭКОВАС письмо, извещающее Председателя о признании им соглашения.

8. Во-вторых, Либерийская национальная конференция, созванная по инициативе граждан, была созвана 24 августа для обсуждения многочисленных аспектов мирного процесса. После продолжительных заседаний, проходивших вплоть до 3 октября, Конференция приняла ряд резолюций, касающихся мирного процесса, приостановила на два месяца проведение дальнейших консультаций, после чего она планирует вновь собраться для оценки прогресса, достигнутого в области разоружения и демобилизации.

9. В-третьих, отколовшиеся элементы в Вооруженных силах Либерии предприняли 15 сентября попытку переворота, направленного против Либерийского национального переходного правительства. Указанная попытка переворота была успешно пресечена ЭКОМОГ.

#### В. Соглашение Акосомбо

10. Цель Соглашения Акосомбо состояла в том, чтобы более подробно проработать те аспекты Соглашения Котону, которые носили слишком общий характер или, в силу других причин, оказались неэффективными в процессе их осуществления. В Соглашении вновь было подтверждено, что Соглашение Котону является единственной основой для установления мира в Либерии. Оно было направлено на укрепление функций Либерийского национального переходного правительства в управлении страной в переходный период путем предоставления ему возможности в большей мере играть центральную роль в деле контроля и наблюдения за осуществлением Соглашения Котону. В этой связи в нем также указывалось, что все решения Государственного совета должны приниматься на основе простого большинства в отличие от содержащегося в Соглашении Котону положения о консенсусе, в результате которого Совет потерял способность принимать решения. Состав лиц, выдвинутых в Государственный совет, будет изменен, и каждая сторона, подписавшая указанное Соглашение (ВСЛ, НПФЛ, УЛИМО) назначит одного нового члена. Каждый из двух остающихся членов, представляющих невооруженных либерийцев, будет

назначен Либерийской национальной конференцией и совместно УЛИМО и НПФЛ. Состав Переходного законодательного собрания будет расширен за счет добавления 13 представителей из различных графств.

11. Что касается военных аспектов, то в Соглашении Акосомбо содержался призыв к немедленному восстановлению прекращения огня и более подробная информация относительно его осуществления, разъединения сил и обязанностей группировок в отношении сбора и разоружения комбатантов. В нем был предусмотрен более реалистичный комплекс стимулов для демобилизации, включая положения, касающиеся внутренней безопасности и планирования новой национальной армии. В Соглашении предусматривалось, что, если разоружение и демобилизация будут проходить в соответствии с согласованным графиком, всеобщие выборы могут состояться не позднее октября 1995 года.

12. В Соглашении Акосомбо более подробно описаны также полномочия ЭКОМОГ по принуждению к миру и, в рамках этого, предусмотрено, что Либерийское национальное переходное правительство в большей мере будет играть центральную роль. В нем указывалось, что если какая-либо группировка или группа откажется воздерживаться от актов, представляющих собой нарушение Соглашения, то переходное правительство в сотрудничестве с ЭКОМОГ будет уполномочено использовать имеющуюся в его распоряжении необходимую силу для обеспечения соблюдения Соглашения. Кроме того, согласно Соглашению переходное правительство заключит с ЭКОВАС соглашение о статусе сил.

13. Заключение указанного Соглашения совпало с активизацией боевых действий в Гбарнге, где находится штаб-квартира НПФЛ, и вокруг нее. НПФЛ подвергся нападению со стороны УЛИМО (Кромах) и коалиции ЛСМ, УЛИМО (Джонсон), ВСЛ и вышедших из состава НПФЛ министров. Это нападение, согласно некоторым сообщениям, было произведено при тайной поддержке со стороны некоторых элементов в рамках ЭКОМОГ.

14. Вскоре после подписания Соглашения Акосомбо оно стало объектом острых разногласий, так как члены Либерийского национального переходного правительства и различных либерийских кругов поставили под сомнение законность Соглашения. Были высказаны оговорки относительно доверия сторонам, подписавшим Соглашение, которые, ведя переговоры в Акосомбо, одновременно вели боевые действия друг с другом на местах. С учетом нарушения системы командования и контроля в рамках группировок были также высказаны сомнения относительно способности тех, кто подписал данное Соглашение, выполнить свои обязательства. Кроме того, резкой критике подверглось положение, позволяющее группировкам заменять своих выдвиженцев в существующем Государственном совете и в кабинете Либерийского национального переходного правительства.

15. В связи с такой реакцией на Соглашение Акосомбо Председатель ЭКОВАС направил 17 сентября делегацию в Монровию, а затем пригласил видных либерийских гражданских деятелей и представителей Либерийской национальной конференции встретиться с ним в Аккре 18 сентября. Цель этих заседаний состояла в том, чтобы объяснить основу Соглашения и обсудить вызывающие озабоченность вопросы, которые привели к возникновению противодействия этому Соглашению. Согласно сообщениям, в результате проведенных консультаций противодействие Соглашению Акосомбо сократилось. Однако никакого прогресса в его осуществлении до сих пор не достигнуто.

С. Либерийская национальная конференция

16. Либерийская национальная конференция, так же, как и Соглашение Акосомбо, вновь заявила, что Соглашение Котону является единственной основой для восстановления мира и обеспечения эффективного управления в Либерии. Так же, как и Соглашение Акосомбо, оно направлено на то, чтобы Либерийское национальное переходное правительство в большей мере могло играть центральную роль в осуществлении Соглашения Котону.

17. Конференция сделала ряд важных рекомендаций, касающихся разоружения, управления и процесса выборов, которые согласуются с Соглашением Акосомбо и могли бы способствовать продвижению вперед мирного процесса. Конференция призвала к безотлагательному и безусловному прекращению огня, разворачиванию ЭКОМОГ на всей территории страны, всеобъемлющему разоружению и демобилизации в течение 60 дней, а также принятию ряда карательных мер, включая принудительные меры в отношении сторон, не соблюдающих Соглашение. Конференция рекомендовала создать Комитет по выполнению положений, касающихся разоружения и демобилизации, для наблюдения за достигнутым прогрессом. Она рекомендовала также создать Фонд для мер в области принуждения и демобилизации и призвала международное сообщество мобилизовать ресурсы для ЭКОМОГ, а Либерийское национальное переходное правительство внести в этот фонд 1 млн. долл. США. Так же, как и в Соглашении Акосомбо, на Конференции было также особо подчеркнуто важное значение вновь создаваемой национальной армии и в этой связи обратилась с призывом провести реорганизацию и перестройку Вооруженных сил Либерии в ходе переходного периода.

18. что касается укрепления потенциала Либерийского национального переходного правительства в плане управления страной, то Конференция так же, как и Соглашение и Акосомбо, призвала Государственный совет в оперативном порядке принять правила процедуры. Она призвала также расширить состав Переходного законодательного собрания еще на 13 человек, представляющих каждое из графств Либерии. Наиболее заметное расхождение между резолюциями Конференции и Соглашением Акосомбо заключается в том, что Конференция призывает сохранить нынешний состав Государственного совета, возложив функции главы государства на Председателя, а Соглашение Акосомбо предусматривает, что группировки рассмотрят статус назначенных ими лиц и произведут изменения в нынешнем составе.

19. Сроки проведения выборов, предусмотренные Соглашением Акосомбо и Либерийской национальной конференцией, совпали, при этом выборы намечено провести ориентировочно в октябре 1995 года. Однако, несмотря на то, что в соглашениях Котону и Акосомбо ничего не говорится о предлагаемой системе выборов, Конференция предложила сохранить для выборов Президента, вице-президента и сенаторов нынешнюю систему, в основе которой лежит принцип абсолютного большинства, что должно сопровождаться изменением пропорционального представительства на выборах в Палату представителей.

20. Конференция признала ту роль, которую играет Председатель ЭКОВАС в содействии мирному процессу, и призвала его продолжать консультации с либерийцами и между либерийцами в рамках его усилий по установлению мира в стране.

21. Попытка совершения переворота отколовшимися элементами в Вооруженных силах Либерии произошла в то время, когда Либерийское национальное переходное правительство прилагало усилия, направленные на восстановление конституционного статуса армии. Это решение было поддержано Либерийской национальной конференцией, которая призвала провести реорганизацию и перестройку ВСЛ, с тем чтобы они отражали географический и этнический баланс. За решительными мерами ЭКОМОГ по ликвидации попытки переворота последовало частичное разоружение ВСЛ в казармах в учебном центре "Барклей" и лагере "Шеффли". Однако

поступили сообщения о том, что некоторые элементы ВСЛ могли присоединиться к ЛСМ и/или УЛИМО (Джонсон) в деятельности, направленной против НПФЛ. Произошло дальнейшее обострение отношений между ВСЛ и Либерийским национальным переходным правительством в связи с предпринятой Председателем Государственного совета попыткой при поддержке назначенной им кандидатуры и высшего командования ВСЛ сместить начальника штаба, который отказался покинуть свой пост.

### III. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ

#### A. Обстановка на местах

22. Как отмечается в моем докладе от 26 августа (S/1994/1006), в июле 1994 года ВСЛ, ЛСМ и УЛИМО (Джонсон) сформировали коалицию сил. В поступающих сообщениях отмечается, что главной задачей этой коалиции, которую поддерживают вышедшие из НПФЛ министры в составе Либерийского национального переходного правительства, было нанесение поражения Чарльзу Тейлору и захват Гбарнги. Приблизительно в середине августа войска начали собираться на шахте Бонг и в районе Каката, планируя начать движение в направлении Гбарнги. Поступили сообщения, что ряд элементов ЭКОМОГ (см. пункт 13 выше), а также некоторые видные деятели Либерии могли оказать поддержку в этих усилиях.

23. Отъезд Чарльза Тейлора из Либерии 6 сентября для участия в совещании в Акосомбо усилили кризис в командовании НПФЛ, что дало возможность УЛИМО (Алхаджи Кромаху) совершить нападение на Гбарнгу и захватить 8 сентября штаб-квартиру Тейлора. При этом 9 сентября НПФЛ задержал 43 невооруженных военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и 6 сотрудников неправительственных организаций. Нарушение системы командования и управления удерживаемыми НПФЛ районами, а также взятие штаб-квартиры Тейлора в Гбарнге дало силам коалиции возможность совершить ряд нападений на силы Тейлора в северных и восточных районах страны.

24. За прошедшие несколько месяцев ЛСМ взял под свой контроль несколько графств в юго-восточной части страны. Как представляется, в настоящее время НПФЛ контролирует некоторые районы графств Нимба и Бонг, а также некоторые районы в северной части Гранд-Джиде и Маргиби. Силы УЛИМО (Джонсон) по-прежнему контролируют графства Гранд-Кейп-Маунт, Боми, и нижнюю часть Лоффы, и отразили последнее нападение на Тубмамбург со стороны группировки УЛИМО (Кромах) при поддержке некоторых элементов ЭКОМОГ. Верхняя часть Лоффы по-прежнему находится под контролем группировки УЛИМО (Кромах). В графстве Маргиби, прежде всего в районах между Какатой и Конолой, происходит ожесточенная борьба между НПФЛ и силами коалиции, которые предпринимают попытки продвинуться в северном направлении к Гбарнге.

25. По некоторым сообщениям, различные группировки продолжают получать оружие. Кроме того, утверждается, что некоторые элементы ЭКОМОГ участвуют в деятельности противоборствующих группировок, особенно в том, что касается военных действий сил коалиции против НПФЛ. Сам факт наличия таких утверждений является одним из препятствий на пути мирного урегулирования конфликта.

26. В последние недели ЭКОМОГ понесла потери в результате внезапных нападений из засады как силами НПФЛ, так и группировками УЛИМО (Джонсон) в районе Маргиби. Кроме того, гражданские люди погибли в результате разрыва наземных мин, установленных в явной попытке воспрепятствовать продвижению сил коалиции.

27. В целом военная обстановка остается запутанной в связи с дислокацией и передислокацией самих группировок в зависимости от их краткосрочных интересов, нарушением системы командования и управления в рамках группировок. Положение в Либерии достигает того момента, когда военные диктаторы без какой-либо конкретной политической программы, но имеющие в своем подчинении определенное число военнослужащих, стремятся присоединить территории, с тем чтобы упрочить свое стремление к власти. Поступающие сообщения свидетельствуют о том, что борьба может продолжаться как в рамках НПФЛ, так и между НПФЛ и соперничающими группировками до тех пор, пока не будет установлен контроль над Гбарнгой. Ведущиеся в настоящее время боевые действия в Либерии - это мелкомасштабные партизанские операции. Их результатом являются не крупные военные победы, а гибель главным образом гражданских лиц, уничтожение целых деревень и отсутствие какого бы то ни было правопорядка. Основная часть участников боевых действий - это практически неподготовленные юноши и мальчики, зачастую не имеющие иного выбора, которыми манипулируют различные военные диктаторы.

#### В. Операции МНООНЛ

28. Следует отметить, что в соответствии с Соглашением Котону и концепцией операций МНООНЛ не имеющие оружия военные наблюдатели Организации Объединенных Наций должны были быть развернуты совместно с войсками ЭКОМОГ, которым надлежало обеспечивать их безопасность. Учитывая трудности ЭКОМОГ в области материально-технического обеспечения, МНООНЛ приступила к развертыванию, до того как это сделала ЭКОМОГ. При этом МНООНЛ обратилась к группировкам и получила их заверение о готовности обеспечить безопасность ее военных наблюдателей. Первые месяцы такого развертывания прошли гладко. Вскоре после этого в некоторых районах, включая Гбарнгу на севере страны, последовало развертывание ЭКОМОГ по модели развертывания МНООНЛ. Однако в июле нынешнего года ввиду ухудшившейся ситуации в плане безопасности число развернутых групп МНООНЛ было сокращено с 29 до 21.

29. 9 сентября элементы НПФЛ задержали 43 безоружных военных наблюдателей МНООНЛ и шесть сотрудников неправительственных организаций в 9 точках в северном и восточном регионах, конфисковали их транспорт, оборудование связи и большую часть другого оборудования. Это произошло вскоре после того, как штаб-квартира Чарльза Тейлора была захвачена силами УЛИМО (Кромах). Сложилось впечатление, что задержание этих сотрудников могло быть преднамеренной акцией со стороны НПФЛ для того, чтобы, во-первых, использовать наблюдателей в качестве щита при отражении нападений перешедших на сторону противника сил НПФЛ и соперничающих группировок и, во-вторых, использовать надежную связь и транспортные средства МНООНЛ и неправительственных организаций для продолжения военных действий.

30. Сразу же после начала кризиса 9 сентября МНООНЛ круглосуточно налаживала контакты с представителями группировок, посредниками НПФЛ, соседними странами и ЭКОМОГ, с тем чтобы обеспечить освобождение задержанных. По моему поручению, мой Специальный представитель лично сообщил Чарльзу Тейлору, что Организация Объединенных Наций возлагает на него ответственность за благополучие военных наблюдателей МНООНЛ и персонала неправительственных организаций, удерживаемых в его районе, и потребовал их немедленного освобождения и возвращения их имущества. Кроме того, я направил послание Председателю ЭКОВАС, подчеркнув ответственность ЭКОМОГ в отношении обеспечения безопасности персонала МНООНЛ и настоятельно предложившему оказать давление на Тейлора, с тем чтобы освободить задержанных и напомнить другим группировкам об их ответственности в соответствии с Соглашением Котону в связи с обеспечением охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций.

31. 14 сентября 33 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций были освобождены, и их положение стало относительно безопасным. Попытка проведения операции по спасению военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, находящихся в Харпере, при

помощи вертолетов была прекращена, когда элементы НПФЛ обстреляли и вынудили покинуть этот район вертолет, на котором удалось спасти 2 из 12 задержанных наблюдателей. В этот же день контингент ЭКОМОГ из Объединенной Республики Танзании, дислоцирующийся в Гбарнге, предпринял попытку перейти с 6 военными наблюдателями МНООНЛ и 6 сотрудниками неправительственных организаций в Монровию. Когда автоколонна находилась между Конолой и Кокатой в графстве Маргиби, элементы УЛИМО (Джонсон) совершили нападение на нее из засады. Два танзанийских военнослужащих были убиты (третий позже умер от ран), семь ранены, а четверо захвачены войсками УЛИМО (Джонсон). МНООНЛ смогла организовать перевозку по воздуху персонала Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и нескольких членов ЭКОМОГ из Конолы в Монровию. Однако дальнейшие попытки достичь Какаты были прерваны, когда силы УЛИМО (Джонсон) совершили нападение из засады на танзанийский батальон. В конечном счете все войска прибыли в Какату, однако силы НПФЛ похитили принадлежащее им оружие и снаряжение. Среди имущества, похищенного НПФЛ, был контейнер с 492 единицами оружия, которое ранее было сдано разоружившимися комбатантами и находилось в лагере Конола.

32. К 18 сентября были освобождены все военные наблюдатели и сотрудники НПО. Поведение наблюдателей во время задержания было образцовым во всех отношениях. В то же время с некоторыми из них, особенно теми, которые содержались в Харпере, обращались плохо, их избивали и терроризировали задержавшие их лица. НПФЛ оставил у себя все автомобили, средства связи и другое оборудование МНООНЛ и, за редкими исключениями, наблюдателям не было разрешено взять с собой личные вещи после того, как они были освобождены.

33. С учетом нарушения прекращения огня и того факта, что, как показал опыт, ЭКОМОГ не может обеспечить безопасность невооруженных военных наблюдателей, МНООНЛ не располагает в данный момент возможностями для осуществления большого числа из порученных ей мероприятий. В результате этого были эвакуированы все группы МНООНЛ, за исключением тех, которые располагались в районе Монровии. Также было принято решение о сокращении, в качестве временной меры, персонала МНООНЛ с утвержденного показателя в размере 368 человек (включая инженерные и медицинские подразделения) до приблизительно 90 наблюдателей. В соответствии с этим, по состоянию на 12 октября, численность военнослужащих МНООНЛ составляла 190 человек. Некоторые наблюдатели были переведены в районы осуществления других миротворческих операций Организации Объединенных Наций. За этим временным сокращением военного компонента последует соответствующее сокращение гражданского персонала.

#### IV. ГУМАНИТАРНЫЕ АСПЕКТЫ

34. Со времени моего последнего доклада страдания сельского населения Либерии значительно увеличились. Беспорядок, возникший после межфракционной борьбы на протяжении последних нескольких недель, привел к тому, что приблизительно 200 000 человек были вынуждены покинуть места своего временного или постоянного проживания. В графствах Бонг, Гранд-Кейп-Маунт, Лоффа, Гранд-Баса, Ривер-Сесс, Нимба и Мэриленд облеты МНООНЛ подтвердили, что были эвакуированы целые города и деревни, население которых резко сократилось. Отсутствие безопасности привело к закрытию всех основных дорог и прекращению всех форм связи в сельских районах. Перемещенные лица и беженцы, которые бежали в Монровию и через границы в Гвинею и Кот-д'Ивуар, рассказывают об ужасах массовых убийств, пыток, изнасилований, разрушения собственности и разграбления личного имущества. Беженцы также сообщают о том, что тысячи других либерийцев попытались укрыться в лесных районах и не могут передвигаться по причине отсутствия безопасности.

35. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) сообщает, что в Нзерекоре, Гвинея, с 14 сентября продовольствие и другие виды помощи были предоставлены свыше 45 000 новых беженцев. Ожидается, что их число будет увеличиваться и в дальнейшем по мере продолжения вооруженных столкновений в графстве Бонг. УВКБ также сообщает, что в Табу, Кот-д'Ивуар, на протяжении того же периода было зарегистрировано свыше 30 000 новых беженцев.

36. По причине отсутствия безопасности располагающиеся в Либерии международные и местные организации, предоставляющие помощь, не смогли справиться с увеличивающимся масштабом трагедии в стране, что привело к возникновению губительных последствий для нуждающегося населения. Например, до начала столкновений каждый месяц Мировая продовольственная программа предоставляла почти 4000 метрических тонн продовольствия приблизительно для 420 000 испытывающих страдания либерийцев в графствах Нимба, Маргиби и Бонг. Эти ресурсы распределялись пятью учреждениями, предоставляющими помощь. В настоящее время угроза безопасности достигла такого уровня, что стало невозможно перевозить предметы помощи, включая поставки, осуществляемые через границу из Кот-д'Ивуара, что лишило тысячи людей доступа к помощи, от которой зависит удовлетворение их основных потребностей.

37. В результате начала вооруженных столкновений было прервано осуществление большого числа проектов Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по предоставлению чрезвычайной помощи в области водоснабжения, санитарии, консультирования по проблемам травматизма и иммунизации детей. На протяжении нескольких последних недель в результате разграбления складов в графстве Бонг ЮНИСЕФ лишился медикаментов и других предметов снабжения на сумму, составляющую почти 1 млн. долл. США. Местные неправительственные организации, по-прежнему действующие в этом районе, не располагают какими-либо предметами помощи для распределения среди населения. Кроме того, было прекращено осуществление проектов в области водоснабжения, проектов по созданию канализационных систем для школ, центров здравоохранения и больниц.

38. Больница Пебе, основное учреждение вторичного медико-санитарного обслуживания в графстве Бонг, была подвергнута обыску и разграблена. В результате вооруженной борьбы в Гбанге около 30 000 жителей пытались найти убежище в районе больницы. На протяжении последней недели сентября участвующие в столкновениях лица напали и убили нескольких работников больницы и внутренне перемещенных лиц. Оставшиеся в живых скрылись в буше, и с этого момента не поступало каких-либо официальных сообщений об их общем положении. МНООНЛ добивается разрешения Гвинеи и Кот-д'Ивуара на проведение миссий по оценке в их приграничных районах, где в настоящее время располагается большинство беженцев. В состав

/...

миссий будут входить сотрудники Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Полученная информация будет использоваться при принятии решений и уточнении стратегий по предоставлению чрезвычайной помощи, которые предполагается осуществлять после прекращения вооруженных столкновений.

39. Со времени начала возобновившихся вооруженных столкновений учреждения, предоставляющие гуманитарную помощь, организации, входящие в систему Организации Объединенных Наций, и МНООНЛ потеряли свыше 80 джипов и грузовиков, десятки тысяч галлонов топлива, сотни тонн риса, бобов и других предметов помощи, средств связи и предметов снабжения и материалов на сумму в несколько миллионов долларов. Практика захвата автомобилей, средств связи и предметов снабжения имеет своей целью пополнение и переоснащение участвующих в вооруженных столкновениях лиц, с тем чтобы поддержать наступательный характер действий их группировок. За исключением Бьюкенена и Монровии практически все международные операции по предоставлению помощи были прекращены. Та незначительная гуманитарная помощь, которая по-прежнему предоставляется, распределяется национальными сотрудниками этих учреждений.

40. Предполагается, что приблизительно половина международных сотрудников предоставлявших помощь организаций покинули Либерию - прямое следствие существования непреодолимых трудностей и отсутствия возможностей для распределения гуманитарной помощи. Ряд сотрудников пересекли границы и приступили к выполнению своих обязанностей в Кот-д'Ивуаре и Гвинее в целях поддержки осуществляемых там усилий по оказанию помощи все увеличивающемуся числу беженцев. Однако это - временная полумера, поскольку те запасы, которые еще не были разграблены, уменьшились до опасно низкого уровня. Также на ближайшую перспективу отсутствует возможность пополнить запасы продовольствия и других предметов помощи с учетом нынешней опасной обстановки и увеличивающегося числа испытывающих страдания лиц. Общественные призывы к враждующим сторонам о создании зон спокойствия и прекращении военных действий остались без внимания, что также относится к призывам об уважении и неприкосновенности таких учреждений, как больницы и центры здравоохранения.

## V. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

41. В своих резолюциях 48/247 А и 48/247 В от 5 апреля и 29 июля 1994 года, соответственно, Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в связи с финансированием МНООНЛ на сумму 23 млн. долл. США брутто на срок действия мандата, заканчивающийся 22 октября 1994 года. Поэтому в том случае, если Совет Безопасности примет решение о продлении нынешнего мандата Миссии наблюдателей на период после 22 октября 1994 года, с меньшей численностью персонала, указанной в пункте 33 выше, я должен буду обратиться к Генеральной Ассамблее на нынешней сессии с просьбой о выделении адекватных финансовых ресурсов для продления Миссии.

42. По состоянию на 10 октября 1994 года невыплаченный с начала проведения Миссии остаток начисленных взносов на Специальный счет МНООНЛ составил 5,8 млн. долл. США. С тем чтобы обеспечить предоставление МНООНЛ необходимых средств, всего из Резервного фонда для операций по поддержанию мира было занято 2 млн. долл. США. Этот заем остается непогашенным. По состоянию на 10 октября 1994 года общий объем невыплаченных начисленных взносов на операции по поддержанию мира составил в общей сложности 1416 млн. долл. США.

43. Что касается Целевого фонда для осуществления Соглашения Котону по вопросу Либерии, то по состоянию на 10 октября 1994 года объем полученных добровольных взносов составил

17,8 млн. долл. США, из которых были санкционированы ассигнования на общую сумму 14,5 млн. долл. США.

## VI. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

44. Политические, военные и гуманитарные события последних месяцев оказали разрушительное воздействие на Либерию. Для восстановления долговременного мира и стабильности в стране необходимо обеспечить реальное примирение всех элементов общества. Либерийскому национальному переходному правительству, фракциям и народу Либерии необходимо сосредоточиться на вопросах политического урегулирования в целях предотвращения дальнейшего погружения страны в пучину хаоса. В этой связи я поддерживаю инициативы президента Ролингса и резолюции либерийской национальной конференции об укреплении полномочий Либерийского национального переходного правительства по обеспечению руководства страной. Я призываю Переходное правительство занять более активную роль в процессе содействия национальному примирению, и я настоятельно призываю всех либерийцев предпринять конкретные шаги с этой целью. Переходное правительство, фракции и другие заинтересованные группы должны помнить о том, что наиболее уязвимыми перед лицом страданий, вызываемых этим конфликтом, являются гражданские лица, особенно те, которые располагаются за границами основных населенных пунктов.

45. Очевидно, что мирный процесс остановился. На Конференции глав государств и правительств ЭКОВАС, которая была проведена в Абудже 5 и 6 августа, президент Ролингс указал, что, если к концу года не будет достигнут прогресс, он будет вынужден рассмотреть вопрос о выводе контингента Ганы из ЭКОМОГ. По сообщениям, Нигерия снизила численность своего контингента в ЭКОМОГ, в то время как Уганда и Объединенная Республика Танзания указали, что они могут вывести своих военнослужащих из этой операции. Следует подчеркнуть, что разочарование стран, предоставляющих войска для ЭКОМОГ, обусловлено как нехваткой финансовых ресурсов для продолжения операции, так и отсутствием прогресса в мирном процессе, который мог бы оправдать их жертвы. Вывод или значительное сокращение сил ЭКОМОГ в условиях нарастающего крушения правопорядка в стране будет иметь серьезные последствия как для Либерии, так и для всего субрегиона.

46. Поступающие от всех сторон сообщения свидетельствуют о том, что этот конфликт невозможно решить военным путем. Несомненно, что боеспособность фракций поддерживалась в результате непрекращавшихся поставок оружия и боеприпасов им. Это необходимо прекратить. Я уверен, что государства - члены ЭКОВАС продолжат использование своих добрых услуг для обеспечения того, чтобы фракциям было отказано в поддержке любого рода, с тем чтобы добиться быстрого прекращения боевых действий. Как об этом было напомнено государствам-членам на встрече ЭКОВАС на высшем уровне в Абудже, эмбарго на поставки оружия должно соблюдаться неукоснительно. Следует учитывать, что непрекращающиеся военные действия в Либерии, несомненно, окажут дестабилизирующее воздействие на положение всего субрегиона.

47. С учетом необходимости проконсультироваться с ЭКОВАС о его намерениях в отношении ЭКОМОГ и в целях предоставления поддержки недавним инициативам его Председателя, президента Ганы Джерри Ролингса, я принял решение о направлении миссии высокого уровня для проведения с ним консультаций по вопросу о соответствующих задачах и обязанностях ЭКОМОГ и МНООНЛ в Либерии в свете последних событий. Этот анализ будет предназначаться для определения того, как международное сообщество может наилучшим образом продолжать оказывать Либерии помощь по обеспечению прекращения военных действий. Поэтому я рекомендую, чтобы Совет Безопасности продлил мандат МНООНЛ на двухмесячный период, с тем чтобы предоставить миссии высокого уровня время для проведения своей работы и представления мне своих выводов.

/...

После их рассмотрения я смогу направить Совету соответствующие рекомендации по вопросу о будущей роли МНООНЛ в Либерии.

48. Поиски мира в Либерии могут оказаться успешными лишь в том случае, если население Либерии продемонстрирует свою готовность добиваться реального национального примирения на основе взаимного уважения и учета интересов. В то же время, хотя основная ответственность за установление мира в Либерии и лежит на самих жителях этой страны, отсутствие адекватной материальной поддержки международным сообществом региональных усилий, осуществляемых через ЭКОМОГ, затруднило процесс содействия населению Либерии в достижении мира.

49. В заключение я хотел бы выразить свою признательность моему Специальному представителю и Главному военному наблюдателю, а также всему военному и гражданскому персоналу МНООНЛ. Я хотел бы особо выразить свое восхищение теми наблюдателями, которые были арестованы. Они доказали свою приверженность делу мира в Либерии через их достойное похвалы поведение в чрезвычайно трудных обстоятельствах. Я также хотел бы поблагодарить правительство Кот-д'Ивуара за его помощь в обеспечении безопасного освобождения арестованных сотрудников Организации Объединенных Наций и НПО.

Map!!!

-----